



# Neisse



# Echo

STADT

GUBEN



Guben und Schenkendöbern, den 31. Januar 2020

Woche 5 • Nummer 2 • Jahrgang 30

## 3. Deutsch-Polnischer Historienmarkt am 01.02.2020, 10-17 Uhr, in der Alten Färberei

von 13 – 16 Uhr hat das Stadt- und Industriemuseum zusätzlich geöffnet!



### Stadtgeschehen

|                                      |         |
|--------------------------------------|---------|
| Ihr Engagement zum Zukunftstag       | Seite 2 |
| Unternehmertreffen                   | Seite 3 |
| 10 Wandergesellen im Gubener Rathaus | Seite 3 |

### Weitere Themen

|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| Einladung zur Bürgerversammlung | Seite 8  |
| Rätselspaß                      | Seite 9  |
| Visionen der Stadtentdecker 2.0 | Seite 11 |



## Wie zufrieden sind Sie mit dem Bürgerservice der Stadt Guben?

Sehr geehrte BürgerInnen, wir sind ständig auf der Suche nach Möglichkeiten, wie wir uns und unseren Service verbessern können. Mit Hilfe dieser Umfrage wollen wir unseren Kundenservice für Sie weiter verbessern und an Ihre Bedürfnisse anpassen. Bitte nehmen Sie sich einen Moment Zeit und teilen uns Ihre Meinung anonym mit.

Ihr Bürgerservice der Stadt Guben

### Geschlecht

- weiblich       männlich       divers

### Alter

- 17 Jahre oder jünger  
 18 bis 29 Jahre  
 30 bis 59 Jahre  
 60 Jahre oder älter

### Zu welcher Tageszeit haben Sie unseren Bürgerservice in Anspruch genommen?

- vormittags (ab 8:00 Uhr)  
 nachmittags (ab 14:00 Uhr)

### Wie sind Sie zum Bürgerservice gekommen?

- mit dem Auto  
 mit dem Bus  
 mit dem Fahrrad  
 zu Fuß

### Welches Anliegen führt Sie zu uns?

- Meldewesen/Pass-Ausweiswesen     Führerschein  
 Gewerbeangelegenheiten       Wohngeldangelegenheiten  
 Fundbüro       Sonstiges:

Anliegen:

---

### Wie haben Sie die Wartezeit empfunden?

- angemessen  
 unangemessen  
 es gab keine Wartezeit

### Welche Serviceleistungen wünschen Sie sich noch von uns? Welche Note würden Sie dem Bürgerservice geben

(1 – sehr gut, 5 – sehr schlecht)?

- 1       2       3       4       5

### Wie zufrieden sind Sie mit folgenden Kriterien unseres Bürgerservices?

|                    | sehr zufrieden           | zufrieden                | weder zufrieden noch unzufrieden | unzufrieden              | sehr unzufrieden         |
|--------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Öffnungszeiten     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Räumlichkeiten     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Freundlichkeit     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Schnelligkeit      | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Beratung           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Kompetenz          | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Service am Telefon | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

### Möchten Sie uns abschließend noch etwas mit auf den Weg geben?

Bitte werfen Sie den ausgefüllten Fragebogen in die Urfragbox im Bürgerservice ein.

Vielen Dank!  
 Bürgerservice der Stadt Guben  
 Gasstr. 4, 03172 Guben  
 Tel: 03561 6871 0  
 service-center@guben.de

## Zukunftstag für Mädchen und Jungen der Stadt Guben

Die Stadt Guben unterstützt weiterhin junge Gubenerinnen und Gubener bei der Berufswahl innerhalb des Netzwerkes Schule und Wirtschaft. Ausgehend von der demographischen Entwicklung, ist verstärkt ein Fachkräftemangel zu verzeichnen.

Deshalb liegt perspektivisch das Hauptaugenmerk auch auf den Anforderungen der Unternehmen in unserer Region. Der bundesweit organisierte „Girls Day“ bietet speziell Schülerinnen ab Klasse 7 die Chance, sich im Unternehmen ganz konkret über handwerklich-technische Berufe, IT-Berufe oder andere Berufe im Handel, Handwerks oder Dienstleistungssektor über Lehrstellen und Berufsperspektiven zu informieren und einen ersten persönlichen Kontakt herzustellen. Im Land Brandenburg heißt dieser Tag „Zukunftstag für Mädchen und Jungen“ und ist zur Berufsorientierung für beide Geschlechter gedacht.

Der diesjährige Zukunftstag findet am **26. März 2020** statt. Schülerinnen und Schüler sollen an diesem Tag Berufe erkunden, die sie selbst meist nicht in Betracht ziehen. Dabei soll von allen Beteiligten darauf geachtet werden, dass für Mädchen und Jungen getrennte Angebote vorgehalten werden.

Die Unternehmen, Dienstleister, Behörden der Stadt Guben und der Region sind zur Sicherung ihrer wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit in starkem Maße darauf angewiesen, gute Fachkräfte über die berufliche Ausbildung heranzuziehen bzw. qualifizierte Mitar-

beiter/innen zur Verfügung zu haben. Es geht somit nicht nur um einen Zukunftstag – sondern um die Zukunft der Fachkräftesituation in Guben und unserer Region. Diesen Prozess können die Akteure vor Ort maßgeblich mitgestalten.

**Deshalb möchte ich Sie ermutigen, sich am diesjährigen Zukunftstag zu beteiligen. Machen Sie Ihr Engagement sichtbar und tragen Sie Ihr Angebot kostenlos auf der Website [www.zukunftstagbrandenburg.de](http://www.zukunftstagbrandenburg.de) ein.** Auf der Seite [www.ausbildungsatlas.guben.de](http://www.ausbildungsatlas.guben.de) wird die Teilnehmerliste zusätzlich veröffentlicht. Die Schülerinnen und Schüler unserer Region werden sich dann in einem für sie interessanten Unternehmen anmelden. Für Rückfragen zum Zukunftstag steht Ihnen Viktoriya Scheuer (Tel. 03561 5132480) gern zur Verfügung. Wir freuen uns über Ihre Angebote. *lb*

**ZUKUNFTSTAG 2020**  
 für Mädchen und Jungen im Land Brandenburg



## Unternehmertreffen



Foto: Stadt Guben

Zum sechsten Mal kamen die Vertreter der Gubener Firmen zu einem Treffen am Dienstag, 14. Januar 2020, im Gubener Rathaus zusammen. Ca. 25 Unternehmerinnen und Unternehmer folgten der Einladung des Bürgermeisters Fred Mahro sowie der kommunalen Wirtschaftsförderung und nutzten die Chance mit ihm sowie mit dem Lausitz-Beauftragten Dr. Klaus Freytag verschiedenste Themen zu besprechen. Zu Beginn des Abends thematisierte Sabine Winkler, Mitarbeiterin im Rechtsamt/Widerspruchsstelle/Vergabemanagement der Stadtverwaltung Guben, die Binnenmarktrelevanz bei der Vergabe öffentlicher Aufträge. Es handelt sich hierbei um eine Vorinformation zu geplanten Ausschreibungen. Zusätzlich geht es bei der Binnenmarktrelevanz um die Frage, ob an dem zu vergebenden Auftrag ein grenzüberschreitendes Interesse besteht. Dafür ausschlaggebend ist die Grenznähe, als Grenzstadt ist eine Binnenmarktrelevanz daher stets anzunehmen.

Die Binnenmarkt-Veröffentlichung erfolgt bei beschränkten Ausschreibungen und freihändige Vergaben unter Beachtung der Verfahrensordnung für die Vergabe öffentlicher Lieferung- und Dienstleistungsaufträge (UVgO) und der Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen (VOB). Als weiteren Tagesordnungspunkt präsentierte Dr. Klaus Freytag einen Jahresrückblick sowie einen Ausblick auf das Jahr 2020 aus Sicht des Lausitz-Beauftragten des Ministerpräsidenten. Es stand das große Thema Strukturwandel im Fokus, ein Prozess der unabdinglich ist und enorme Chancen für unsere Region bietet. Die Auswirkungen werden für die nächsten Generationen spürbar sein, so der Lausitz-Beauftragte. Er schätzt, dass sich der gesamte Prozess über mindestens 20 Jahre hinziehen wird. Das Strukturstärkungsgesetz wird, gemeinsam mit dem Kohleausstiegsgesetz, voraussichtlich im März 2020 durch den Bundestag verabschiedet.

Als letzten Punkt auf der Agenda gab Bürgermeister Fred Mahro einen kurzen Jahresrückblick aus der Sicht der Stadtverwaltung Guben. Er betonte, dass der Ausbau der städtischen Infrastruktur, der Berliner Straße, Bahnhofvorplatz sowie die Bahnhofstraße nur durch das Projekt „Zwei Rathäuser – Eine Eurostadt“, finanziert über den Europäischen Fond für regionale Entwicklung (INTERREG VA), erreichbar waren.

Angekündigt wurde der Tag der offenen Tür im Industriegebiet Süd. Dieser findet im Rahmen des Frühlingfestes am 16. Mai 2020 von 10 bis 14 Uhr statt. Für die erste Bürgerversammlung in 2020 lädt Bürgermeister Fred Mahro alle interessierten Bürger am 19. Februar in die Europaschule ein. Das nächste Unternehmertreffen wird voraussichtlich Ende April stattfinden. *lb*

## 10 Wandergesellen im Gubener Rathaus



10 Handwerksgelesen und Hündin "Lovis" zu Gast im Gubener Rathaus. Foto: Stadt Guben

Früher war es sogar mal Pflicht, heute gilt es als etwas Besonderes. Wie sich einst Wilhelm Pieck auf die Walz begab, so besuchten am 22. Januar 2020 10 Wandergesellen die Gubener Stadtverwaltung. Unter den 10 Gesellen waren vier Zimmerer, eine Modistin (Hutmacherin), ein Steinmetz, zwei Tischler, ein Elektriker und eine Schuhmacherin. Die Kameraden sanieren derzeit ein Haus in der Deulowitzer Straße, bei einem Handwerkerkollegen. Einige von ihnen bleiben noch etwa zwei Wochen, andere reisen bereits zum

Wochenende weiter. Der 1. Stellvertreter Bürgermeister Uwe Schulz freute sich über den Besuch. „Besonders in den Zeiten des Fachkräftemangels ist es wichtig, dass die Handwerksberufe wieder an Bedeutung gewinnen.“ Mit einem Schlafsack, einer Kluft, etwas Werkzeug und einigen persönlichen Gegenständen begeben sich Wandergesellen mindestens drei Jahre und einen Tag auf Wanderschaft. Man soll länger reisen, als man gelernt hat, so die Gesellen. Die Wandergesellen verabschiedeten sich mit dem Spruch „Die ganze Welt ist unser Heimatland und alle Menschen sind Geschwister“ und so zogen die freundlichen Besucher weiter. *lb*

Hintergrund:

Trotz abgeschaffter Wanderpflicht zwischen dem Ersten und Zweiten Weltkrieg, gehen deutschlandweit etwa 600 bis 700 Gesellen auf Walz, mit einer Frauenquote von ca. 17 %. Auf die Walz gehen kann jeder, der ein traditionelles Handwerk erlernt hat, also auch der Hut- oder der Schuhmacher. An der Farbe der Kluft erkennt man, welchem Gewerk der Träger angehört. Alle Holzgewerke, also auch der Zimmerer, tragen schwarze Kluft, die Metallgewerke blaue, die Steingewerke helle, beispielsweise beige Kluft, und alle Gewerke im Bereich Kunst und Textil eine rote Kluft. Wer sich auf Wanderschaft begeben will, muss beim Start unter 30 Jahre alt sein, einen Gesellenbrief besitzen, ledig und schuldenfrei sein, darf keine Kinder und keine Vorstrafen haben. Und noch eine ganz wichtige Regel gibt es zu beachten: Unterkunft und Fortbewegung dürfen kein Geld kosten!

Die nächste Ausgabe  
erscheint am:  
**Freitag, dem 21. Februar 2020**

Annahmeschluss für redaktionelle  
Beiträge ist:  
**Mittwoch, der 12. Februar 2020**

Annahmeschluss für Anzeigen ist:  
**Montg, der 17. Februar 2020,  
9.00 Uhr**

## Die Stadtbibliothek informiert

### Freuen Sie sich auf den Bücherfrühling 2020

**Freitag, 14. Februar 2020, 19:00 Uhr, Eintritt 9 €/ermäßigt 8 €**  
**„Lenareise – Mit Kajaks auf Sibiriens mächtigem Fluss“**

Ronald Prokein präsentiert die entlegenen Weiten Sibiriens mit vielen Fotos, Filmen & spannenden Erlebnissen



**Dienstag, 25. Februar 2020, 18:00 Uhr, Eintritt 5 €**  
**„Schottland - Highlands, Islands & Meer“**

Olaf Hoffmann entführt Sie mit seiner Familie auf eine Reise durch Schottland

**Freitag, 20. März 2020, 16:30 Uhr, Eintritt frei**  
**„Wir zwei sind füreinander da“**

Bilderbuchkino von 4 bis 7 Jahren

**Freitag, 20. März 2020, 19:00 Uhr, Eintritt frei**  
**„Froschkönig 2.0“**

Theatergruppe „bühnenReif“ präsentiert den Froschkönig mal anders - nur für Erwachsene

**Freitag, 17. April 2020, 16:30 Uhr, Eintritt frei**  
**„Frohe Ostern Pauli“**

Bilderbuchkino von 4 bis 7 Jahren

**Freitag, 8. Mai 2020, 17:00 Uhr, Eintritt frei**  
**„Guben '45 - Das Schicksalsschwerste Jahr“**

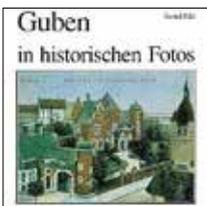
Vorstellung des neuen Buches vom Gubener Heimatbund e. V.

*Karten im Vorverkauf und  
 an der Abendkasse erhältlich  
 (Ermäßigte Preise gelten für Schüler/Studenten/Rentner)*

## Historischer Blick auf Guben

**Pilz, Bernd: Guben in historischen Fotos**

„Für den vorliegenden kleinen Bildband wurden [...] historische Fotos und Ansichtspostkarten aus der Zeit von 1880 bis um 1930 ausgewählt. Die Bildmotive werden jeweils in ihr geschichtliches Umfeld gestellt und dienen somit als Aufhänger zur Beschreibung historischer Sachverhalte und Begebenheiten, so daß ein buntes, keineswegs vollständiges Bild von der Entwicklung der Stadt Guben und vom Leben ihrer Bürger entsteht.“



**Gubin**

„Gubin, das an der Lausitzer Neiße liegt, wurde „Perle der Niederlausitz“ genannt. Auf dem Westufer liegt die deutsche Stadt Guben. Die beiden Städte waren vor dem Kriegsende eine Stadt gewesen. [...]

Die Idee der Autoren dieses Albums war es, die guten und die schweren Momente von der Stadtgeschichte darzustellen, die durch viele Fotografen verewigt wurden.“



**Eurostadt Gubin-Guben in der alten und neuen Fotografie**

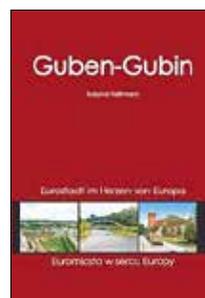
„Sie bekommen heute ein besonderes Fotoalbum in die Hand, in dem wir anlässlich der 775-Jahr-Feier die reizvollen Ecken in den beiden Städten – in Gubin und der Nachbarstadt Guben – besser präsentieren möchten. In der Publikation [...] werden die Fotos aus der Vorkriegszeit und diejenigen, die in den letzten Jahren entstanden sind, gezeigt.“



**Hellmann, Roland: Guben-Gubin**

„Guben war vor dem Krieg eine große Stadt. Durch den Zweiten Weltkrieg wurde vieles unwiderruflich zerstört.

Die Politik teilte eine dynamische Stadt in zwei Teile. [...] Dieser Bildband zeigt Ihnen nicht nur wie Vergangenes erhalten wird, sondern auch das Leben in der heutigen Doppelstadt. Eine Stadt mit zwei Sprachen, aber einem Herzen.“



## Das Tierheim informiert

### Das Tierheim Guben sagt Danke!



Die Tierheimleitung, die Mitarbeiter und alle Tiere unseres Hauses bedanken sich herzlich bei den Bürgern für die Spendenbereitschaft.

- Danke für die vielen Sach- und Geldspenden zum Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel
- Danke an alle Besucher unseres Heimes, die uns im laufenden Jahr mit Spenden erfreuen
- Danke an alle Bürger, die in den Filialen REWE, KAUF LAND – Kaltenborner Straße und KAUF LAND Obersprucke die Leergutbons dem Tierheim spenden
- Danke an die Menschen, die dem Tierheim die körperliche und handwerkliche Kraft spenden, um Notlagen zu bewältigen

Wir freuen uns über Ihre andauernde Unterstützung!

*Kerstin Martin  
 Tierheimleitung*



#### NEISSE-ECHO für die Stadt Guben und die Gemeinde Schenkendöbern

Die Auflagenhöhe beträgt 13.200 Exemplare.

- **Herausgeber:** Stadt Guben, Bürgermeister der Stadt Guben, Gasstraße 4, 03172 Guben, Tel.: 0 35 61/68 71 -0  
 Pressestelle der Stadt Guben, Gasstraße 4, 03172 Guben, Tel.: 0 35 61 / 68 71 10 41, boehme.l@guben.de

Das Neisse-Echo erscheint grundsätzlich im 3-wöchentlichen Rhythmus jeweils freitags und wird den Haushalten in Guben und der Gemeinde Schenkendöbern kostenlos zur Verfügung gestellt.

- **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinden 10, Telefon: (0 35 35) 4 89 -0,

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.  
 - **Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG, Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan  
 www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind bei den Herausgebern (s. o.) erhältlich. Außerhalb des Verbreitungsgebietes kann das Amtsblatt in Papierform zum Abopreis von 59,50 Euro (inklusive MwSt. und Versand) oder per PDF zu einem Preis von je 2,00 Euro pro Ausgabe über den Verlag bezogen werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. z. gültige Anzeigenpreisliste.

IMPRESSUM



Die nachfolgenden Texte wurden übernommen und entsprechen der damals gültigen Rechtschreibung und Grammatik. Die „Gubener Zeitung“, von 1871 bis 1944 auf Rollfilm festgehalten, kann in den Räumen der Stadtbibliothek in der Gasstraße eingesehen werden.

## Guben vor 100 Jahren – Notizen aus der „Gubener Zeitung“ Januar - Februar 1920

### 28. Januar 1920

(Ermittelte Einbrecher.) In den letzten Monaten wurde wiederholt in das Agentur- und Kolonialwaren-Großgeschäft von Bruno Görlich, Lausitzer Straße 57, eingebrochen und allerlei Waren, wie Zigarren, Zigaretten, Konserven, Schokolade, Kakao, Bonbons usw., im Werte von über 5000 M entwendet. Nunmehr hat die Kriminalpolizei die Täter in der Person des Invaliden Paul Skadow und Arbeiters Kurt Schmidt aus Schmellwitz ermittelt und festgenommen.

### 29. Januar 1920

Die Tollwut unter den Hunden hat in einzelnen Bezirken einen bedrohlichen Umfang angenommen und selbst unter den Viehbeständen nicht unbedeutenden Schaden verursacht. Da durch den Biß wutkranker Hunde die Seuche weiter verbreitet wird, ist jeder Verkehr mit Hunden nach und aus gefährdeten Bezirken zu vermeiden. Hunde, die den Verdacht erwecken, tollwütig oder von einem wutkranken oder der Wut verdächtigen Hunde gebissen worden zu sein, sind sofort getötet oder lebend einer amtstierärztlichen Untersuchung zu unterwerfen.

### 31. Januar 1920

Gefährliche Glätte. Der Schneefall in den letzten Tagen hat wieder eine Glätte auf den Bürgersteigen hervorgerufen, die für den Verkehr sehr gefährlich ist. Wir haben schon wiederholt darauf hingewiesen, daß allein schon die Rücksicht auf die Bein-Kriegsbeschädigten es nötig macht, die Bürgersteige und Brücken zu säubern. Darüber hinaus muß aber auch Rücksicht auf die Allgemeinheit verlangt und die Bürgersteige gesäubert und gestreut werden. Leider ist die Organisation der Straßenreinigung nicht einmal so straff, daß Brücken und Bürgersteige vor den städtischen Grundstücken unverzüglich gereinigt werden. Die Stadt muß unbedingt mit gutem Beispiel vorangehen. Sonst haben es die übrigen Hausbesitzer bequem, sich auf die Säumigkeit der Stadt zu berufen. Schließlich sei hierbei auch an die Haftpflicht bei etwaigen Unglücksfällen er-

innert. Heut morgen sah man verschiedene Personen ausgleiten und hinschlagen. Ernstliche Unfälle scheinen glücklicherweise noch nicht vorgekommen zu sein.

### 05. Februar 1920

Spar-Prämienanleihe. Von zuständiger Stelle wird darauf hingewiesen, daß Anträgen auf Löschung von Schuldbuchforderungen und Ausreichung von Schuldverschreibungen zur Bezahlung von Spar-Prämienanleihe nur dann noch stattgegeben werden kann, wenn sie in der allernächsten Zeit bei der Reichsschuldenverwaltung eingehen.

### 05. Februar 1920

Stadttheater. Herr Carreno, der am Donnerstag abend singen sollte, hat sich auf der Reise erkältet und mußte das Gastspiel hier absagen: an seiner Stelle wird Herr Mächler aus Forst auftreten. Am Freitag wird Herr Kaffran aus Berlin den Wilfred in der „Fledermaus“ singen.

### 07. Februar 1920

(Jagdverpachtung) Ruckulenzschen Gasthofe hier fand Mittwoch die Neuverpachtung unserer über 2700 Morgen umfassenden Gemeindejagd statt. Ausgeschlossen von der Verpachtung sind die einen Eigenjagdbezirk bildenden Ländereien des Lehngutes und die zum Stift Neuzelle gehörigen Grundstücke. Die Verpachtung geschah auf eine sechsjährige Dauer, die mit Abschluß des Vertrages beginnt. Zum Verpachtungstermin hatten sich zahlreiche Bieter, auch von auswärts eingefunden. Die drei Meistbietenden waren: Rittergutsbesitzer Dekonomirat Schulz – Sembten mit 4380 M, Landwirt Bahro in Lawitz mit 4380 M und Postsekretär Voigt in Fürstenberg a.O. mit 4360 M jährlicher Pachtsumme. Die bisherige Jahrespacht betrug 630 M. Die hiesige Gemeindejagd wird von den Gutsländereien Gr.- Drewitz, Sembten und Neuzeller Stiftsforst umgeben und hat einen guten Wildbestand.



Ich bin für Sie da...

Harald Schulz

Ihr Medienberater vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**03546 3009**

Mobil: 0171 4144051 | Fax: 03535 489-241  
harald.schulz@wittich-herzberg.de | www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

## Wohnpark Obersprucke

### Imagefilm Wohnpark Obersprucke



Mit diesem Projekt wollen wir Vereinen, Kinder- und Jugendeinrichtungen, den Schülern sowie den Gewerbetreibenden im Wohnpark

Obersprucke eine Plattform bieten, sich mit ihren Wünschen, bisherigen Arbeiten sowie aktuellen Produkten und Dienstleistungen zu präsentieren. Wir suchen Ansprechpartner und freiwillige Statisten für dieses interessante Projekt.

Der Imagefilm ist als Werbung für das Zusammenleben der Menschen, ob jung oder alt, in der Obersprucke zu verstehen. Wir möchten diesen zunächst auf Facebook unter Stadtteilmanagement WK II und WK IV verlinken sowie in der Gubener Neißewelle ab 2020/2021 ausstrahlen.

Bitte melden Sie sich unverbindlich, telefonisch oder per E-Mail bei den Stadtteilmanagern.

**WK II Viktoriya Scheuer, Friedrich-Schiller-Str. 16A**

viktoriya.scheuer@wohnen-in-guben.de, Tel.: 03561 5132480  
mobil: 0162 966 24 96

**WK IV Rally Ewersbach, Klaus-Herrmann-Str. 20**

rally.ewersbach@wohnen-in-guben.de, Tel.: 03561 52184  
mobil. 0176 43401682 od. 0171 3260 560

### Raum & Saalvermietung ... für Ihren persönlichen Anlass



Fotos: Stadt Guben



Das Kulturzentrum Obersprucke, Schillerstraße 24, vermietet folgende Räumlichkeiten von Montag - Sonntag. Anlässe wie Hochzeiten, Segnungen, Jubiläen, Klassentreffen, Firmenfeiern, Jugendweihen, Konfirmationen u. v. m. sind möglich. Es gibt einen Saal mit 122 m<sup>2</sup>, ca. 80 Sitzplätzen und ein Konferenzzimmer mit ca. 10 - 15 Sitzplätzen. Zu Ihrer Verfügung steht eine voll ausgestattete Küche sowie behindertengerechte Sanitäranlagen. Bei Buchungen

und Fragen zu den Preisen rufen Sie bitte die Telefonnummer der Stadtteilmanager an oder vereinbaren Sie einen Vor-Ort-Termin.

Frau Viktoriya Scheuer

03561 5132480

Rally Ewersbach

03561 52184

oder mobil 0162 966 24 96 wahlweise

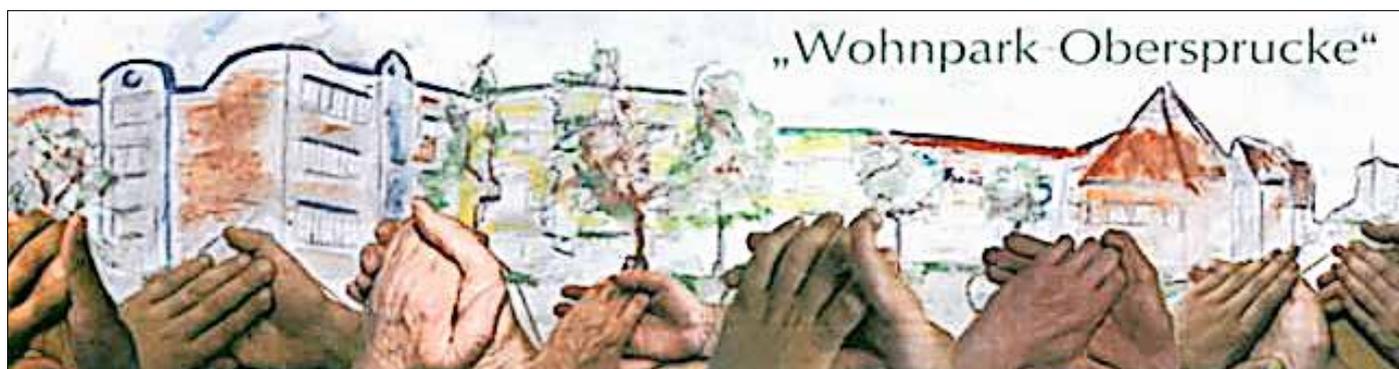
0171 3260560



## Ihre Ansprechpartner:

**Viktoriya Scheuer**  
**Stadtteilmanagerin WK II**  
 Friedrich-Schiller-Straße 16a  
 Telefon: (03561) 5132480  
 viktoriya.scheuer@  
 wohnen-in-guben.de  
 Mo.: 09:00 – 13:00 Uhr  
 Do.: 12:00 – 16:00 Uhr

**Rally Ewersbach**  
**Stadtteilmanager WK IV**  
 Klaus-Herrmann-Straße 20  
 Telefon: (03561) 52184  
 rally.ewersbach@  
 wohnen-in-guben.de  
 Mo.: 12:00 – 16:00 Uhr  
 Do.: 09:00 – 13:00 Uhr



## Wichtige Hinweise

### Neue Volkshochschulkurse in Guben

|  |                |
|--|----------------|
| <b>Polnisch A1, ohne oder mit geringen Vorkenntnissen</b>                                      | <b>54,00 €</b> |
| ab 10.02.2020, 15 Termine, 16:30 – 18:00 Uhr   |                |
| <b>Deutsch als Fremdsprache B1, für Fortgeschrittene</b>                                       | <b>54,00 €</b> |
| ab 10.02.2020, 15 Termine, 18:00 – 19:30 Uhr   |                |
| <b>Englisch B1, für Fortgeschrittene</b>   | <b>54,00 €</b> |
| ab 11.02.2020, 15 Termine, 17:00 – 18:30 Uhr   |                |
| <b>Englisch A2, mit Vorkenntnissen</b>   | <b>54,00 €</b> |
| ab 11.02.2020, 15 Termine, 18:30 – 20:00 Uhr   |                |
| <b>Ausgleichs- und Wirbelsäulengymnastik – Herz-Kreislauf-Training</b>                         | <b>42,00 €</b> |
| ab 11.02. oder 13.02.2020, 15 Termine, 19:00 – 20:00 Uhr                                       |                |
| <b>Orientalischer Tanz für Senioren</b>  | <b>39,00 €</b> |
| ab 12.02.2020, 9 Termine, 9:45 – 10:45 Uhr   |                |
| <b>Grundtechniken der Textilgestaltung</b>   | <b>60,00 €</b> |
| ab 12.02.2020, 10 Termine, 16:15 – 18:30 Uhr oder ab 12.02.2020, 10 Termine, 18:00 – 19:30 Uhr |                |
| <b>Deutsch als Fremdsprache B2</b>   | <b>54,00 €</b> |
| <b>sehr gute Kenntnisse der deutschen Sprache sind notwendig</b>                               |                |
| ab 12.02.2020, 15 Termine, 17:00 – 18:30 Uhr   |                |
| <b>Englisch A1 mit geringen Vorkenntnissen</b>   | <b>54,00 €</b> |
| ab 12.02.2020, 15 Termine, 17:00 – 18:30 Uhr   |                |
| <b>Spanisch A1, für Anfänger ohne oder mit geringen Vorkenntnissen</b>                         | <b>54,00 €</b> |
| ab 12.02.2020, 15 Termine, 17:00 – 18:30 Uhr   |                |
| <b>Polnisch A1 für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen</b>                                    | <b>54,00 €</b> |
| ab 12.02.2020, 15 Termine, 18:00 – 19:30 Uhr   |                |
| <b>Deutsch als Fremdsprache A 1 für Anfänger ohne Vorkenntnisse</b>                            | <b>54,00 €</b> |
| ab 12.02.2020, 15 Termine, 18:30 – 20:00 Uhr   |                |
| <b>Englisch A1 ohne oder mit geringen Vorkenntnissen</b>                                       | <b>54,00 €</b> |
| ab 12.02.2020, 15 Termine, 18:30 – 20:00 Uhr   |                |

|   |                |
|---|----------------|
| <b>Französisch A1 für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen</b>                                    | <b>54,00 €</b> |
| ab 12.02.2020, 15 Termine, 18:30 – 20:00 Uhr  |                |
| <b>Spanisch A2 mit guten Vorkenntnissen</b>   | <b>54,00 €</b> |
| ab 12.02.2020, 15 Termine, 18:30 – 20:00 Uhr  |                |
| <b>Selbstverteidigung</b>   | <b>34,00 €</b> |
| ab 12.02.2020, 8 Termine, 19:30 – 21:00 Uhr   |                |
| <b>Orientalischer Tanz - Schulung von Körperwahrnehmung und Ausstrahlung verbunden mit Kultur</b> | <b>54,00 €</b> |
| ab 13.02.2020, 9 Termine, 18:15 – 19:45 Uhr   |                |
| <b>Deutsch als Fremdsprache A 2 Mit Vorkenntnissen</b>  | <b>54,00 €</b> |
| ab 13.02.2020, 15 Termine, 18:30 – 20:00 Uhr  |                |
| <b>Patchwork - Entwurfstechnik</b>  | <b>60,00 €</b> |
| ab 13.02.2020, 10 Termine, 19:00 – 21:15 Uhr  |                |
| <b>Nähkurs</b>  |                |
| <b>Große und kleine Taschen für den Sommer nähen</b>  | <b>29,90 €</b> |
| ab 12.02. oder 13.02.2020, 4 Termine, 19:00 – 21:15 Uhr   |                |
| <b>Deutsch als Fremdsprache A1 Intensivkurs ohne oder mit gering Vorkenntnissen</b>               | <b>54,00 €</b> |
| ab 15.02.2020, 6 Termine, 9:00 – 14:00 Uhr  |                |
| <b>Computergrundkurs Betriebssystem Windows 10</b>  | <b>66,00 €</b> |
| ab 18.02.2020, 7 Termine, 16:30 – 18:45 Uhr   |                |

**Anmeldungen und weitere Informationen bei**  
 Kreisvolkshochschule Spree-Neiße  
 Regionalstelle Guben, Friedrich- Engels Str. 72, 03172 Guben  
 Tel./Fax (03561) 2648  
 E-Mail: kvhs-guben@lkspn.de  
 Ab sofort liegen unsere neuen Programmhefte für das Frühjahrsemester 2020 für Sie bereit. Sie finden diese u.a. im Bürgerservice der Stadtverwaltung, in der Bibliothek, in der Touristeninformation, bei den Sparkassen, verschiedenen Ärzten und Geschäften in der Stadt.

## Bürgerversammlung

Bürgermeister Fred Mahro lädt alle Bürgerinnen und Bürger am Mittwoch, 19. Februar 2020, zur nächsten Bürgerversammlung ein. In der Aula der Europaschule, Akazienstraße 10, können sich ab 18:30 Uhr die Einwohnerinnen und Einwohner der Neißestadt erneut mit ihren Anliegen, Fragen oder Hinweisen an die Vertreter der Stadtverwaltung sowie den Rathauschef Fred Mahro wenden. *lb*

## Einladung an alle Einzelhändler der Stadt Guben

Die Stadt Guben lädt alle Einzelhändler und Gewerbetreibenden der Stadt am Dienstag, 11. Februar 2020, um 19 Uhr zur nächsten Händlerberatung in die Stadtbibliothek ein. Neben der Auswertung für den Gubener Weihnachtsmarkt 2019 stehen dabei auch die Termine und verkaufsoffenen Sonntage sowie die Auswertung des 2. Rückkehrertages auf der Tagesordnung. Dieser Abendtermin ist ausschließlich den Händlern und Gewerbetreibenden der Neißestadt vorbehalten und daher nicht öffentlich.

*lb*

## Stellenausschreibung

Der Gubener Wasser- und Abwasserzweckverband sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

### Planungsingenieur (m/w/d)

in Vollzeit (40 Std./Woche). Es gelten die Regelungen des TVöD. Ihr Aufgabengebiet:

- Bearbeitung von Investitionen von der Planung über die Beteiligung Träger öffentlicher Belange, Einholen von Genehmigungen, Vorbereitung von Vertragsabschlüssen, Fördermittelbeantragung
- Betreuung der Investitionsmaßnahmen in der Planungs-, Liefer- und Bauphase, insbesondere mit externen Dritten inkl. Aufmaß- und Rechnungskontrolle bis zum Ende der Gewährleistung, Garantie, Leasingdauer
- Erstellung von Ausschreibungsunterlagen gemäß VOL und VOB
- technische und preisliche Prüfung von Angeboten
- Zuarbeiten zum Wirtschafts- und Investitionsplan
- Bearbeitung des Abwasserbeseitigungs- und des Trinkwasserversorgungskonzepts
- Teilnahme an Rufbereitschaft des Verbandes
- Analyse von Betriebsabläufen und technologischen Vorgängen

Ihr Anforderungsprofil:

- Abgeschlossenes Studium Versorgungstechnik, Siedlungswasserwirtschaft o. Ä.
- grundlegende Kenntnisse der Versorgungstechnik/Siedlungswasserwirtschaft
- gute EDV-Kenntnisse, insbesondere MS Office,
- Selbstständigkeit, analytisches Denkvermögen und Organisationsgeschick
- Flexibilität, Teamfähigkeit und hohe Belastbarkeit
- präzise und eigenverantwortliche Arbeitsweise
- Führerschein PKW und Fahrpraxis

Schwerbehinderte und ihnen Gleichgestellte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Bewerbungen mit ausagefähigen Unterlagen richten Sie bitte an:

### Gubener Wasser- und Abwasserzweckverband

Verbandsvorsteher  
Kaltenborner Straße 91  
03172 Guben.

Die Bewerbungsfrist endet am 10.02.2020.

## Stellenausschreibung

Der Gubener Wasser- und Abwasserzweckverband sucht in Teilzeit (30 Std./Woche) zum 01.03.2020 einen

### Mitarbeiter Betriebswirtschaft (m/w/d)

vorerst befristet für 2 Jahre. Eingruppierung: EG 5 TVöD.

Ihr Aufgabengebiet umfasst insbesondere:

- Bearbeitung der Eingangsrechnungen (formelle Prüfung, Erfassung, Skontofähigkeit und Buchung)
- Erstellung von Buchungsanweisungen und Zuordnung der Sachkonten, Kostenträger, Kostenstellen und Umsatzsteuer
- Überwachung des Rechnungsdurchlaufes
- Mitwirkung bei der Erstellung des Wirtschaftsplanes und Jahresabschlusses
- Jahresabschlussbuchungen
- Erstellung/Erarbeitung von internen Auswertungen/Statistiken
- Verantwortlich für Archivierung im kaufmännischen Bereich

Wir erwarten:

- Abschluss als Industriekaufmann/-frau oder Fachschulabschluss in Finanz- oder Betriebswirtschaft oder Bilanzbuchhalter
- sehr gute EDV-Kenntnisse (MS-Office, wünschenswert auch MS Dynamics NAV)
- anwendungssichere Buchführungskenntnisse
- Selbstständigkeit, analytisches Denkvermögen und Organisationsgeschick
- Flexibilität, Teamfähigkeit und hohe Belastbarkeit
- präzise und eigenverantwortliche Arbeitsweise
- Führerschein PKW

Schwerbehinderte und ihnen Gleichgestellte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Senden Sie Ihre vollständige Bewerbung bis spätestens 16.02.2020 (Posteingang bzw. E-Mail-Eingang) an:

### Gubener Wasser- und Abwasserzweckverband

Verbandsvorsteher  
Kaltenborner Straße 91  
03172 Guben.

oder per E-Mail an: gwaz-guben@t-online.de

## Autodiebstahl - Diebstahl aus dem Auto

Auf Großparkplätzen vor Einkaufszentren, Kinos, Bahnhöfen und Krankenhäusern, zunehmend aber auch in Wohngebieten, ist Autodiebstahl ein großes Thema. Die Täter dringen gewaltsam in abgestellte PKWs ein und entwenden daraus Autoradios, Handys, Bargeld, persönliche Dokumente sowie andere Wertgegenstände.

### Machen Sie es den Tätern nicht so leicht! Beugen Sie vor!

- Schließen Sie Fenster und Schiebedach Ihres PKWs sorgfältig, verschließen Sie immer die Türen und den Kofferraum, kontrollieren Sie den Verschluss - auch bei kürzester Abwesenheit (z. B. beim Tanken)!
- Rasten Sie immer das Lenkradschloss ein!
- Lassen Sie keine Handtaschen, Handys, Kameras, Dokumente oder andere Wertgegenstände im Fahrzeug liegen!
- Nehmen Sie das Bedienteil des Autoradios und das mobile Navigationsgerät mit!
- Denken Sie immer daran - auch der Kofferraum ist kein Tresor!
- Lassen Sie durch eine Fachwerkstatt eine Alarmanlage mit Innenraumüberwachung und „Abschleppschutz“ einbauen! Prüfen Sie bei hochwertigen Fahrzeugen den Einbau eines Ortungssystems.
- Zusätzliche, von außen deutlich sichtbare, mechanische Sicherungen können auf Fahrzeugdiebe abschreckend wirken!
- Seien Sie wachsam und melden Sie verdächtige Wahrnehmungen schnellstmöglich der Polizei! Prägen Sie sich das Aus-

sehen verdächtiger Personen genau ein und stellen Sie sich als Zeuge zur Verfügung!

Sind Sie dennoch Opfer einer Straftat geworden, sollte der Sachverhalt umgehend bei der Polizei zur Anzeige gebracht werden. Eine weitere Möglichkeit der Anzeigenerstattung - neben der Anzeigenaufnahme in den örtlichen Polizeidienststellen - bietet Ihnen die Polizei im Land Brandenburg über ihre Internetadresse

**www.internetwache.de** bzw. **www.polizei.brandenburg.de**

Hier können Sie von zu Hause aus - ohne lange Wege - Ihre Anzeige online erstatten.

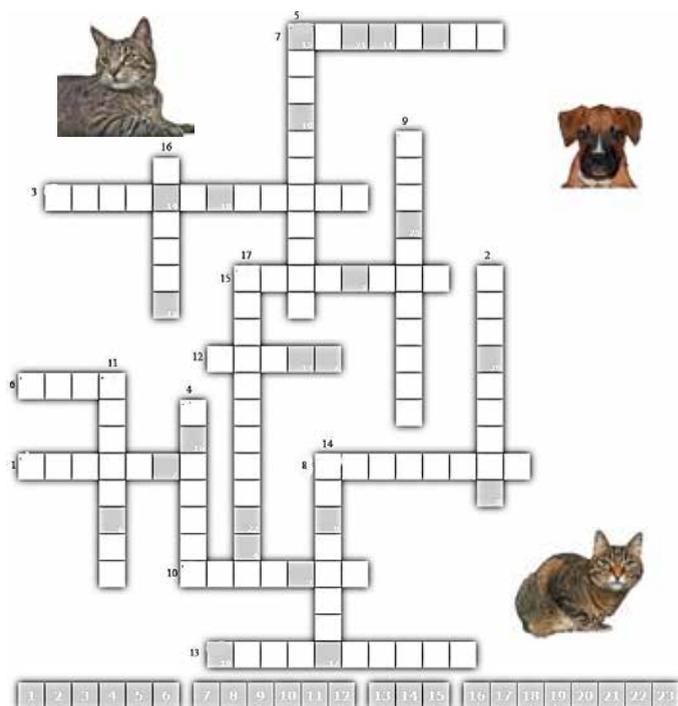


## Aus unserer Postmappe

### TIERRÄTSEL

Lösen Sie unser Tierrätsel und gewinnen Sie einen **Guben-Gutschein** im Wert von **20 Euro**. Schicken Sie das Lösungswort mit Ihrem Namen, Anschrift und Ihrer Telefonnummer bis zum 12.02.2020 per E-Mail an boehme.l@guben.de oder geben Sie das Rätsel ausgefüllt im Bürgerservice der Stadtverwaltung Guben ab. Der oder die Gewinnerin wird in der nächsten Ausgabe am 21.02.2020 bekannt gegeben.

Der Gewinner des Weihnachtträtsels ist Familie Märtens und die Gewinnerin des Winterrätsels ist Frau Kretschmann aus Guben. Der Guben-Gutschein im Wert von 20 Euro wird Ihnen per Post zugeschickt! /b



#### waagrecht

1. Welches Tier besitzt eine blaue Zunge, die bis zu einem halben Meter lang sein kann?
3. Welche ist die am häufigsten in Deutschland vorkommende Schlangenart?
6. Welches Tier spuckt, um seine Feinde abzuschrecken?
7. Der Tukan hat einen hohlen ..., mit dem er seine Körpertemperatur reguliert.

#### senkrecht

2. Wer gehört zu den Kleinbären und hat einen schwarz-weiß gestreiften Schwanz?
4. Auf welchem Kontinent leben Piranhas?
5. Delfine sind keine Fische sondern .... ?
9. Es hängt an der Wand ohne Nadel oder Band, von jemandem gewebt, der krabbelt und schwebt.

8. Ein schwarzes Pferd nennt man Rappen, ein weißes ...

10. Termiten, Bienen und ... werden als „staatenbildende Insekten“ bezeichnet.

12. Biber ernähren sich unter anderem von der ... verschiedener Baumarten.

13. Welche Eulenart ist weiß, lebt in kalten Gebieten und ist vielen auch aus Harry Potter bekannt?

15. Womit werden Pferde gebürtet?

11. Wie heißt der Vogel mit der größten Flügelspannweite?

14. Das giftigste Tier der Welt ist? (Könnte bis 250 Menschen vergiften)

16. Welches Tier ist das schnellste Landsäugetier?

17. Welches Tier wird bis zu 250 Jahre alt?

## Neuigkeiten aus der Euroregion Aktualno ci z euroregionu



Auftaktveranstaltung für das Gemeinsame deutsch-polnische Polizeiteam in Guben/Gubin (GPT).



Deutsch-polnisches Polizeiteam Fotos: Stadt Guben

Am 17.01.2020 fand in Guben die feierliche Auftaktveranstaltung für das „**Gemeinsame deutsch-polnische Polizeiteam in Guben/Gubin (GPT)**“ statt. Durch diese neue Form der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit werden u.a. die gemeinsamen Streifen der brandenburgischen und polnischen Polizei in der Doppelstadt institutionalisiert. Auf die große Bedeutung der einberufenen Einheit wiesen in ihren Grußworten u.a. der brandenburgische Ministerpräsident, Herr Dr. Dietmar Woidke, der brandenburgische Innenminister, Herr Michael Stübgen, der stellvertretende Leiter der Abteilung für Sicherheit und Gefahrenlagen im Lebuser Wojewodschaftamt, Herr Artur Wójtowicz sowie der 1. Stellvertretende Wojewodschaftskommandant der Polizei, Herr Bogdan Piotrowski, hin. Bürgermeister Fred Mahro sieht das gemeinsame deutsch-polnische Polizeiteam als einen Erfolg, den die Stadtverwaltung

bereits 2015 gefordert hatte. Diese permanente Forderung nach einer erhöhten Polizeipräsenz unterstützten auch die Gubener Bürger mit ihrer Unterschriftenaktion. Aus Euroregionssicht konnte zudem der Geschäftsführer, Herr Carsten Jacob, die bisherigen Erfahrungen bzgl. des Austauschs mit den Sicherheitskräften beiderseits der Neiße skizzieren.

Es folgte die Vorstellung der Aufgaben der involvierten Polizisten sowie ein Spaziergang zum Dienstgebäude, welches sich in der Alten Poststraße Nr. 1 - also direkt an der Neißebrücke - befindet. Mit der feierlichen Enthüllung des Gebäudeschildes endete das Treffen. Für die Doppelstadt Guben/Gubin und unsere Euroregion handelt es sich bei diesem Projekt um einen eindrucksvollen Beleg dafür, dass sich europäische Fördermittel auch sehr gut dafür eignen, um die grenzüberschreitende Polizeizusammenarbeit sinnvoll zu flankieren.

Gleichsam ist das Polizeiteam Guben-Gubin ein ganz wichtiger Baustein, um das Sicherheitsempfinden der Bevölkerung zu stärken. Die Förderung des o. g. Projektes erfolgt über das Kooperationsprogramm INTERREG Brandenburg – Polen 2014 – 2020. Als verantwortliche Partner fungieren die Polizeidirektion Süd und die Wojewodschaftskommandantur der Polizei in Gorzów Wlkp.

Euroregion Spree-Neiße-Bober e. V.



## Scheckübergabe an den Bürgerverein Reichenbach e. V.



Scheckübergabe Foto: Reinhard Geike

Am 20.01.2020 erfolgte die Scheckübergabe an den Bürgerverein Reichenbach e. V. durch Herrn Stefan Müller im Auftrag des Vorstandes der Christian-Alexander-Stiftung.

Der Bürgerverein organisiert jährlich ein großes Kinderfest, im Jahr 2019 war es schon die 24. Auflage.

Die vielfältigen Angebote für die Kinder bei diesem Fest haben den Vorstand überzeugt und somit eine Zuwendung in Höhe von 250 Euro an den Bürgerverein ermöglicht.

### Hintergrund:

Die in Guben ansässige Christian-Alexander-Stiftung für Jugendförderung wurde am 15. Dezember 2000 durch Hans-Volker Ruppel als gemeinnützige Stiftung gegründet. Hans-Volker Ruppel hatte durch seine Tätigkeit für die Firma Trevira in den 1990er-Jahren eine besondere Beziehung zu Guben und wollte mit der Stiftung die Kinder- und Jugendarbeit in der Neißestadt fördern. Jörg Schönbohm, damaliger brandenburgischer Innenminister, übergab am 3. Januar 2001 die Genehmigungsurkunde. Namensgeber sind die beiden Söhne des Stifters, Christian und Alexander. Um auch weiterhin anspruchsvolle Jugendprojekte in unterschiedlichen Interessensfeldern zu fördern, ist die Stiftung auf die finanzielle Unterstützung von Unternehmen sowie der Gubener Bürgerinnen und Bürger angewiesen.

### Spendenkonto Christian-Alexander-Stiftung:

Sparkasse Spree- Neiße  
 IBAN DE82 1805 0000 3000 0257 22  
 BIC WELADED1CBN  
 Volks- und Raiffeisenbank  
 IBAN DE49 1809 2744 0000 0440 40  
 BIC GENODEF1SPM

## Besuchsdienst im Krankenhaus – ein erfüllendes Ehrenamt



Evangelische Kranken- und Alten-Hilfe e.V.

**KRANKENHAUSELSORGE  
AM NAËMI-WILKE-STIFT**

### Neuer Ausbildungskurs zum Ehrenamtlichen Krankenhausbesuchsdienst



**Start:**  
21. Februar 2020

**Dauer:**  
ca. 1/2 Jahr

**Umfang:**  
10 Nachmittagsseminare  
1 Tagesseminar (Sa.)

**Zielgruppe:**  
Interessierte Frauen und Männer auf der Suche nach sinnerfüllendem Ehrenamt.

**Voraussetzungen:**  
Kontaktfreudig, stabile Persönlichkeit, Geduld, Verständnis für andere Menschen und Rücksichtnahme. Christ sein oder werden wollen ist keine Voraussetzung für die Teilnahme.

**Ausbildungsziel:**  
Schrittweise Anleitung, um hilfreich Gespräche mit Patientinnen und Patienten zu führen, dabei auch schon erste praktische Erfahrungen am Krankenbett. Zertifikat über die Ausbildung am Ende.

**Konkretes Interesse?**  
Bitte vereinbaren Sie einen Kennenlernertermin mit Krankenhauseelsorger Voigt.

**Kontakt:**  
Krankenhauseelsorger  
Michael Voigt,  
Wilkestraße 36a,  
03172 Guben

### Neuer Ausbildungskurs startet im Februar in Guben

Am 21. Februar 2020 startet im Naëmi-Wilke-Stift in Guben ein neuer Vorbereitungskurs für den Ehrenamtlichen Krankenbesuchsdienst. Die Ausbildung gliedert sich in zehn Nachmittagsseminare und ein Tagesseminar (Samstag). Interessierte Frauen und Männer werden schrittweise angeleitet z. B. zum Thema Patientengespräche. Im halbjährigen Kurs machen die Auszubildenden ganz praktisch Besuche am Krankenbett. Wer kontaktfreudig ist, eine stabile Persönlichkeit hat, Geduld, Verständnis für andere Menschen und Rücksichtnahme mitbringt, spürt im Ausbildungskurs, ob er sich tatsächlich für den Besuchsdienst eignet und ob ihm ein solches Ehrenamt Freude bereitet. Die Teilnahme am Kurs ist kostenlos und wird zertifiziert. Wer interessiert ist, vereinbart mit Krankenhauseelsorger Voigt einen Kennenlernertermin.

**Kontakt:** Krankenhauseelsorger Michael Voigt,  
 Wilkestraße 36a, 03172 Guben  
**Mobil:** 0172 3097373  
**E-Mail:** michael.voigt@selk.de

**Zeigen Sie Ihren Kunden,**

**dass es Sie gibt.**

**anzeigen.wittich.de**

## Nachwuchs-Architekten präsentieren ihre Visionen für Guben

- eine brach liegende Fläche im Herzen der Stadt als Freizeitoase
- ein Busplatz mit Wänden zum Graffiti sprayen
- eine Industrieruine als Schulcampus
- ein Café in der obersten Etage des Hochhauses
- ein Glasanbau der die beiden Häuser der Europaschule verbindet
- eine alte Villa wird tagsüber ein Kindergarten und abends öffnet die Bar im Kellergewölbe

### Warum nicht?!

14 Zehntklässler der Europaschule begeisterten mit ihren tollen Ideen am 16. Januar 2020 einfach alle. Innerhalb des Wahlpflicht-faches Kunst haben sie sich seit August im Projekt „Die Stadtentdecker 2.0“ mit der Architektur in der Neißestadt beschäftigt. Der Architekt Christian Kühne betreute dieses Projekt, eine Initiative der Brandenburgischen Architektenkammer und erläuterte den rund 80 Gästen zunächst die Vorgehensweise. Zu Beginn des Projektes gab es 2 Stadtspaziergänge, für die Schüler eine Art Ideenfindung. Daraus entwickelten sich 6 Projekte.

**Hochhaus:** Die Idee der Schüler ist es, das Hochhaus mit seinen 14 Etagen zu erhalten. Alle Stockwerke bis auf das Erd- und die beiden Obergeschosse werden entkernt. Die Außenfassade wird mit Kletterpflanzen und Gräsern bepflanzt. Inspiriert habe die Schüler dazu der berühmte Künstler und Architekt Friedensreich Hundertwasser. Von der Empfangshalle im Erdgeschoss fährt man mit dem gläsernen Fahrstuhl bis in das Café in der obersten Etage oder direkt auf die Aussichtsplattform. Die Inneneinrichtung soll im Stil der 60er-Jahre entstehen. Für die Kinder und Jugendlichen werden in das Gebäude mehrere Kletterwände bzw. Klettersteige gebaut.

**Flemmingplatz:** Eine zweite Gruppe betrachtete den Busplatz an der Flemingstraße. Dort könnte durch zusätzliche Wände ein öffentlicher Spray-Park entstehen, mit einem Kiosk in dem bereits bestehenden Warthäuschen.

**Europaschule:** Die Idee der Schüler ist es das Haus I und das Haus II miteinander zu verbinden und im Haus II die obere Etage zu entfernen. Der Eingangsbereich soll offen und freundlich wirken, daher planten sie diesen aus Glas. Weiterhin möchten die Schüler zusätzliche Lehrwerkstätten einrichten.

**Haus D (ehem. Gubener Wolle):** Das alte Industriegebäude bietet eine Fläche von ca. 6.000 m<sup>2</sup>, genau die richtige Größe für einen Schulcampus. Die Idee ist, Schüler von der 1. bis zur 12. Klasse gemeinsam im Gebäude unterzubringen. Auf dem Dach könnte ein mit Netzen abgesicherter Sportplatz entstehen. In dieser Schule ist jeder willkommen, so die Schüler, symbolisch spiegelt sich das in der Regenbogenfassade wider.

**Villa, Alte Poststraße 63:** Diese Villa durften die Schülergruppe, dank der Gubener Wohnungsgesellschaft, sogar besichtigen. Hier soll die „Villa Kunterbunt“ entstehen. Diese beinhaltet eine Kita, ein Restaurant, die Großküche für den gegenüberliegenden Schulcampus (Haus D) und eine gemütliche Bar im alten Kellergewölbe.

**Ehem. Kleingartenanlage an der Gasstraße:** Diese Fläche liegt aktuell brach und wird als Zwischenlager genutzt. Die Schüler möchten diesen Bereich als Naherholungsgebiet ausbauen. Mit einer Mini-golfanlage und umfangreichen Sportangeboten im Freien könnte hier ein neuer Freizeitbereich mitten in der Altstadt seinen Platz finden. Ein grüner Park für alle Generationen, mit einem verspielten Wasserlauf, einem Café und einem Spielplatz im hinteren Bereich.

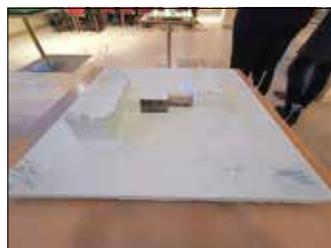
Alle Modelle und die Ergebnisse stehen im großen Ausstellungsraum in der Stadtverwaltung zur Besichtigung. *lb*



Das Hochhaus: ein Projekt von A. Pionka und S. Olbricht.



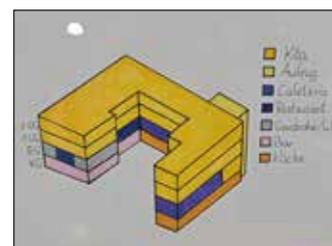
Der Flemingplatz: ein Projekt von V. Kaiser, A. Bataeva und P. Knappe



Die Europaschule: ein Projekt von A. Sonnenberg, S. Sommer, J. Hempel.



Das Haus D: ein Projekt von A. Czekała und C. Schrötter



Alte Poststraße 63: J. Kegel und F. Kroeker



Ehem. Kleingartenanlage: ein Projekt von R. J. Wiedner und P. Halbing  
Fotos: Stadt Guben

### Das Projekt „Die Stadtentdecker“

2013 wurde das Projekt von der Brandenburgischen Architektenkammer konzipiert. Neben der Kammer wird es unter anderem vom Brandenburger Bildungsministerium und dem Ministerium für Infrastruktur und Landesplanung finanziert. Kinder und Jugendliche sollen durch das Projekt zu einer bewussten Wahrnehmung ihrer unmittelbaren Umgebung motiviert und angeleitet werden. Andererseits soll Stadtplanern und Entscheidungsträgern der Blick für die Sichtweise der Kinder und Jugendlichen geöffnet werden.

Eine Initiative der Brandenburgischen Architektenkammer mit finanzieller Unterstützung aus Bundes-, Landes- und Eigenmitteln der Stadt Guben sowie regionalen Sponsoren.

## Aus der Gemeinde Schenkendöbern

### Anzeige



Foto: Gemeinde Schenkendöbern

Für die zahlreichen Glückwünsche und Spenden für die Schule Grano anlässlich meiner Verabschiedung in den Ruhestand, die mich persönlich und schriftlich erreichten, möchte ich mich recht herzlich bedanken.

Es sind insgesamt **3.385,00 €** zusammengekommen.

Ich würdige dies als persönliche Wertschätzung und als Anerkennung meiner fast 30-jährigen Amtszeit als Amtsdirektor bzw. Bürgermeister der Gemeinde Schenkendöbern. Insbesondere die große Teilnahme am Empfang und die Redebeiträge haben mich sehr erfreut und überwältigt. Besonderer Dank gilt auch all denen, die zum Gelingen der Feier beigetragen haben. Nochmals ein großes Dankeschön, verbunden mit den besten Wünschen für die Zukunft und der Hoffnung auf gute freundschaftliche Verbundenheit.

Ihr Peter Jeschke

## Veranstaltungen für Kinder und Jugendliche

| Datum    | Uhrzeit       | Ort der Veranstaltung | Art der Veranstaltung   |
|----------|---------------|-----------------------|---|
| 03.02.20 | 13:00         | Heilsarmee            | Mittagessen   |
|          | 14:00         | KJFZ                  | Billardtag/Sportspiele  |
|          | 15:00         | Heilsarmee            | Geburtstagsseis Januar  |
| 04.02.20 | 09:00         | KJFZ                  | Kino Eisenhüttenstadt; TB: 5,00 Euro ( <i>Anmeldung erforderlich!</i> ) |
|          | 10:30         | Schuso FS             | Stoffbeutel bemalen; TB: 1,50 Euro                                      |
|          | 13:00         | Heilsarmee            | Mittagessen   |
|          | 15:00         | Heilsarmee            | Spiel & Spaß  |
|          | 16:00 - 18:00 | HdF                   | Kreativakademie; TB: 1,00 Euro  |
| 05.02.20 | 17:00         | Heilsarmee            | Ninjutsu  |
|          | 10:30         | Schuso FS             | Hinterglasmalerei; TB: 0,50 Euro  |
|          | 12:00         | Comet                 | Kochen  |
|          | 13:00         | Heilsarmee            | Mittagessen   |
|          | 14:00         | KJFZ                  | Kreativ: Wintervögel; TB: 0,80 Euro                                     |
|          | 15:00 - 17:00 | HdF                   | Töpfern; TB: 3,00 Euro  |
| 06.02.20 | 15:00         | Heilsarmee            | Kreatives Vesper  |
|          | 13:00         | Heilsarmee            | Mittagessen   |
|          | 14:00         | KJFZ                  | Offene Holzwerkstatt; TB: 1,50 Euro                                     |
| 07.02.20 | 15:00         | Heilsarmee            | Notizhalter basteln   |
|          | 14:00         | KJFZ                  | Bewegungsreiche Spiele mit der Xbox                                     |
|          | 14:30 - 16:00 | HdF                   | Kinderdinner für Grundschul Kinder; TB: ab 1,00 Euro                    |
| 10.02.20 | 13:00         | Heilsarmee            | Mittagessen   |
|          | 13:30         | Heilsarmee            | Hausaufgabenbetreuung   |
|          | 14:00         | KJFZ                  | Billardtag/Sportspiele  |
|          | 15:00         | Heilsarmee            | Wir machen Musik  |
| 11.02.20 | 13:00         | Heilsarmee            | Mittagessen   |
|          | 13:30         | Heilsarmee            | Hausaufgabenbetreuung   |
|          | 14:00         | KJFZ                  | Hausaufgabenhilfe   |
|          | 15:00         | Heilsarmee            | Tischtennis-Tag   |
|          | 16:00 - 18:00 | HdF                   | Kreativakademie; TB: 1,00 Euro  |
|          | 17:00         | Heilsarmee            | Ninjutsu  |
| 12.02.20 | 12:00         | Comet                 | Kochen  |
|          | 13:00         | Heilsarmee            | Mittagessen   |
|          | 13:30         | Heilsarmee            | Hausaufgabenbetreuung   |
|          | 15:00 - 17:00 | HdF                   | Töpfern; TB: 3,00 Euro  |
|          | 15:00         | Heilsarmee            | Wir kochen Nudeln   |
| 13.02.20 | 15:30         | KJFZ                  | Kreativ: Schneeflockengestöber; TB: 0,50 Euro                           |
|          | 13:00         | Heilsarmee            | Mittagessen   |
|          | 13:30         | Heilsarmee            | Hausaufgabenbetreuung   |
|          | 15:00         | Heilsarmee            | McTurtle  |
|          | 15:00         | KJFZ                  | Offene Holzwerkstatt; TB: 1,50 Euro                                     |
| 14.02.20 | 14:30 - 16:00 | HdF                   | Kinderdinner für Grundschul Kinder; TB: ab 1,00 Euro                    |
|          | 14:30         | KJFZ                  | Spielenachmittag  |
|          | 15:00         | Comet                 | Backen  |
| 17.02.20 | 13:00         | Heilsarmee            | Mittagessen   |
|          | 13:30         | Heilsarmee            | Hausaufgabenbetreuung   |
|          | 14:00         | KJFZ                  | Billardtag/Sportspiele  |
|          | 15:00         | Heilsarmee            | Singen macht Spaß   |

|          |               |            |  |
|----------|---------------|------------|--|
| 18.02.20 | 13:00         | Heilsarmee | Mittagessen  |
|          | 13:30         | Heilsarmee | Hausaufgabenbetreuung                                    |
|          | 14:00         | KJFZ       | Hausaufgabenhilfe  |
|          | 15:00         | Heilsarmee | Draußenspiele  |
|          | 16:00 - 18:00 | HdF        | Kreativakademie; TB: 1,00 Euro                           |
| 19.02.20 | 17:00         | Heilsarmee | Ninjutsu   |
|          | 12:00         | Comet      | Kochen   |
|          | 13:00         | Heilsarmee | Mittagessen  |
|          | 13:30         | Heilsarmee | Hausaufgabenbetreuung                                    |
|          | 15:00 - 17:00 | HdF        | Töpfern; TB: 3,00 Euro                                   |
| 20.02.20 | 15:00         | Heilsarmee | Backeria   |
|          | 15:30         | KJFZ       | Kreativ: Faschingsmasken; TB: 0,50 Euro                  |
|          | 13:00         | Heilsarmee | Mittagessen  |
|          | 13:30         | Heilsarmee | Hausaufgabenbetreuung                                    |
|          | 15:00         | Heilsarmee | Nachhaltig basteln                                       |
| 21.02.20 | 17:00         | KJFZ       | Gemeinsames Abendbrot: Kartoffeln & Quark; TB: 1,00 Euro |
|          | 14:00         | KJFZ       | Wir Spielen LeTra Mix                                    |
|          | 14:30 - 16:00 | HdF        | Kinderdinner für Grundschulkind; TB: ab 1,00 Euro        |
|          | 15:00         | Comet      | Backen   |

**Freizeittreff Comet (Comet)**, Förderverein für alternative Jugendarbeit und Jugendkultur e. V.,  
Kaltenborner Straße 143, Tel. 4197, [www.cafe-nobudget.de](http://www.cafe-nobudget.de)

**Haus der Familie Guben e. V. (HdF)**, Goethestraße 93, Tel 68510, [www.mehrgenerationenhaeuser.de/guben](http://www.mehrgenerationenhaeuser.de/guben)

**Heilsarmee**, Brandenburgischer Ring 54, Tel. 544994, [www.heilsarmee.de](http://www.heilsarmee.de)

**Kinder- und Jugendfreizentrum (KJFZ)**, Platanenstraße 9, Tel. 53074, [www.kjfz-guben.de](http://www.kjfz-guben.de)

**Schulsozialarbeit Friedensschule (Schuso FS)**, Schulstraße 4, Tel. 01622077359

### Angebote der Jugendkoordinatorin der Gemeinde Schenkendöbern Februar 2020

|                        |             |   |
|------------------------|-------------|---|
| Mittwoch, 05.02.2020   | 16 – 18 Uhr | Kreativ „Basteln einer Faschingsmaske               |
| Donnerstag, 06.02.2020 | 16 – 18 Uhr | Keramik für Jugendliche/Kinder                      |
| Mittwoch, 12.02.2020   | 16 – 18 Uhr | Kreativ- Geschenk zum Valentinstag                  |
| Donnerstag, 13.02.2020 | 16 – 18 Uhr | Keramik für Jugendliche/Kinder                      |
| Mittwoch, 19.02.2020   | 16 – 18 Uhr | Kinder töpfeln nach eigener Fantasie( Osterdeko)    |
| Donnerstag, 20.02.2020 | 16 – 18 Uhr | Keramik für Jugendliche/Kinder                      |
| Mittwoch, 26.02.2020   | 16 – 18 Uhr | Kinder kochen & backen „Einen Burger selber machen“ |
| Donnerstag 27.02.2020  | 16 – 18 Uhr | Keramik für Jugendliche/Kinder                      |

### Bitte beachten: Donnerstag geänderter Angebotsbeginn.

Änderungen vorbehalten!

Gemeinde Schenkendöbern

Jugendsozialarbeiterin Gabriele Schütze

03172 Schenkendöbern/Haus der Generationen

Tel. 035693 6099 54

[juko@schenkendöbern.de](mailto:juko@schenkendöbern.de)

## Hier ist was los



### Andrea Double Show - 04.03.2020

Die Stadtverwaltung Guben lädt zur  
Frauentagsveranstaltung am 04.03.2020  
in der Alten Färberei ein.

Beginn: 14:00 Uhr

Eintritt: 15,00 € inkl. Kaffee und Kuchen

Vorverkauf im Bürgerservice der Stadt Guben

### Termine Flohmärkte 2020

04.04.2020 Flohmarkt - Friedrich-Wilke-Platz

22.08.2020 Flohmarkt von A-Z - Friedrich-  
Wilke-Platz

26.09.2020 Flohmarkt - Friedrich-Wilke-Platz



Anmeldungen erwünscht unter Frau Halko  
03561 6871-1315 oder  
[halko.a@guben.de](mailto:halko.a@guben.de)

Samstag, 01.02.2020  
Sobota, 01.02.2020 r.



# 3. Deutsch-Polnischer Historienmarkt

3. Polsko-niemieckie targi historyczne

Guben, Alte Färberei, 10 - 17 Uhr  
Entdecken Sie die Vielfalt Niederlausitzer Geschichte zwischen Mittelalter und DDR-Zeit!

Guben, Stara Farbiarnia (obok Urzędu Miejskiego) w godz. 10:00 - 17:00  
Odkryj różnorodność dolnośląskiej historii od czasów średniowiecza do współczesności!



Logo of the Brandenburgische Konzertorchester Eberswalde & Solisten



## „Winter-Wunschkonzert“

09. Februar 2020  
15:00 Uhr  
Alte Färberei Guben

mit dem Brandenburgischen  
Konzertorchester Eberswalde & Solisten  
Alexandra Broneske & Brendan Sliger

Karten und weitere Informationen:  
Service-Center der Stadt Guben  
Tel. (0 35 61) 68 710  
Eintritt: 15,00 Euro

Mit freundlicher Unterstützung durch das Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kultur des Landes Brandenburg und des Landkreises Barnim.



## Winterferien



Am Dienstag, den 04.02.2020  
10:30 Uhr Stoffbeutel bemalen  
Preis: 1,50 €



Am Mittwoch, den 05.02.2020  
10:30 Uhr Hinterglasmalerei  
Preis: 0,50 €



Ich wünsche schöne Winterferien!

Friedenschule  
Schulstraße 4  
Schulsozialarbeit  
Raum 113 Frau A. Pohl  
Mobil: 0162 2077359



# LENAREISE

MIT KAJAKS AUF SIBIRIENS MÄCHTIGEM FLUSS



MULTIVISIONS-SHOW mit  
RONALD PROKEIN



www.RONALD-PROKEIN.de

Die Lena ist der größte Strom Sibiriens. Die beiden Guinness-Buch-Rekordler Markus Möller und Ronald Prokein befahren ihn mit Kajaks, über 3.000 Kilometer, bis zur kältesten Großstadt der Welt Jakutsk.

Sie sind keine Profis, vertrauen ihrem Ehrgeiz und haben zwei Schäferhunde zum Schutz dabei. Unterwegs kentern die Abenteurer, treffen auf mittellose Kapitäne und Fischer, lernen Wolgadeutsche kennen und Menschen, die nie einem Ausländer begegneten. Sie

geraten in Mafiakreise und machen eines Abends einen grausigen Fund... In seiner Multivisions-Show entführt der Rostocker Autor Ronald Prokein sein Publikum in die entlegenen Weiten Sibiriens – mit vielen Fotos, Filme und spannenden Erlebnissen. **14. Februar 2020 – 19 Uhr – Stadtbibliothek Guben – Eintritt 9 €/ermäßigt 8 €**

*Deutsch-polnische Begegnung vor der Stadt- und Hauptkirche in Guben!*

Zum  
**Valentinstag**  
laden wir recht herzlich ein.  
Am **14.02.2020**  
Um **14:00 Uhr**











**Bilderbuchkino-Reihe der Stadtbibliothek Guben**

**AM 21.02. UM 16:30 UHR**

## Der kleine Schneemann ist krank



**BILDERBUCHKINO IN DER STADTBIBLIOTHEK GUBEN**

Empfohlen für Kinder von 4 bis 7 Jahren / Eintritt frei

Bitte meldet euch vorher an, sonst haben vielleicht nicht alle Platz!

unter: (03561) 6871-2300 / WhatsApp / bibo@guben.de / Facebook

**Samstag, 22. Februar 2020,  
um 16.00 Uhr in der  
Klosterkirche Guben**

## Muse, Kurtisane, Heilige

Verschiedenartige Kompositionen von Frauen  
aus dem Mittelalter, der Renaissance und dem Barock

mit dem

**Orlando-Ensemble  
für Alte Musik** (Potsdam)

Juliane Maria Esselbach – Sopran, Moderation  
Konrad Navosak – Lauten, Chitarre  
Kai Schulze-Forster – Truhenorgel, Virginal



Eintrittskarten zu 7 €, unter 18-jährige zu 4 € sind nur an der Tageskasse ab 15.15 Uhr erhältlich.  
Kinder unter 14 Jahre haben freien Eintritt.

Träger: Evgl. Kirchengemeinde Region Guben

**Save the date - 4. und 5. April 2020  
24-Stunden-Schwimmen**

Seit 2009 veranstaltet die Stadt Guben jedes Jahr mit anhaltend großem Erfolg ein 24-Stunden-Schwimmen im Freizeitbad an der Kaltenborner Straße 163. Das nächste Mal ist es vom 4. April 2020 bis 5. April 2020 so weit. In spannender Atmosphäre ziehen dann wieder hunderte Schwimmerinnen und Schwimmer ihre Bahnen. Bei der Veranstaltung haben alle Teilnehmer die Chance in den unterschiedlichen Wertungen (z. B. Schule, Verein, Firma) Erfolge zu erringen. Die 24 Stunden starten am 4. April 2020 um 12 Uhr und enden am 5. April 2020 um 12 Uhr.



Foto: Stadt Guben

Beim zehnten 24-Stunden-Schwimmen erreichten die 465 Teilnehmer eine geschwommene Strecke von insgesamt 2.226,70 km – das sind durchschnittlich 4,79 km pro Teilnehmer, die es in diesem Jahr zu schlagen gilt. /b



**EXTREM GÜNSTIG  
ONLINE DRUCKEN**

www.LW-flyerdruck.de

Selber online buchen oder einfach Anfragen: Tel.: 03535 489-166 | E-Mail: kreativ@wittich-herzberg.de

## Schottland – Mehr als Dudelsack und Schottenrock

**SCHOTTLAND**  
HIGHLANDS, ISLANDS & MEER

Olaf Hoffmann entführt Sie auf eine Reise durch Schottland

**Stadtbibliothek Guben**  
am 25.02.2020 um 18.00 Uhr  
Eintritt 5,- Euro

Die Landschaft Schottlands übt seit jeher einen einzigartigen Reiz aus. Beherrscht wird sie von wuchtig-runden Bergmassiven, nebeligen Hochmooren und geheimnisvollen schwarzen Seen. Die Menschen, die diese märchenhafte Landschaft bewohnen, sind ebenso ein besonderer Schlag. Schottlands Geschichte ist eng verknüpft mit dem Selbstbewusstsein und dem damit verbundenen Freiheitsdrang seines Volkes und viele Heldensagen ranken sich um das stolze Königreich. Tauchen Sie mit Olaf Hoffmann und seiner Familie ein, in die Welt von William Wallace, Rob Roy und dem Ungeheuer von Loch Ness und lassen Sie sich verzaubern von Mythen, Steinkreisen und Castles, von Sandstränden und Steilklippen. Begeben Sie sich auf eine spannende Reise, die südlich von Edinburgh, über die Highlands bis zum nördlichsten Punkt des englischen Festlandes führte. **25. Februar 2020 – 18 Uhr – Stadtbibliothek Guben – Eintritt 5 €**

## Gubener Gespräche – Kirche findet Stadt 2020

### Termine und Themen

**Guben, 13.01.2020.** Im Jahr 2020 werden wir in unserem Land auf 30 Jahre deutsche Wiedervereinigung zurückblicken können. Durch Beitritt der ehemaligen Deutschen Demokratischen Republik zum Geltungsbereich des Grundgesetzes der Bundesrepublik ist am 03.10.1990 die deutsche Einheit vollzogen worden. Viele werden sich an diese euphorischen Momente erinnern. Das Ereignis war historisch einmalig und es gab keine Blaupause, wie man die Vereinigung zweier so unterschiedlicher Sozial- und Wirtschaftssysteme macht. Heute schauen wir zurück und wissen manches besser. Dennoch hat sich damals ein Traum für viele vollzogen, der in den historisch gewordenen Rufen „Wir sind das Volk“ Umsetzung gefunden hat. Der Ökumenische Stadtkonvent hat sich entschlossen, das 30-jährige Jubiläum der Deutschen Einheit zum Jahresthema der Veranstaltungsreihe „Gubener Ge-

spräche – Kirche findet Stadt“ zu machen. Geplant sind folgende Veranstaltungen:

- **08.04.2020: 30 Jahre Deutsche Einheit – Wie alles begann - Rückblick eines Zeitzeugen.**  
**Referent:** Pfarrer Steffen Reiche, Minister a. D., Berlin, **Veranstaltungsort:** Volkshaus Guben, 19.00 Uhr
- **13.05.2020: 30 Jahre Deutsche Einheit - Die politische Umsetzung,**  
**Referent:** Dr. Christine Bergmann, Bundesministerin a. D., Berlin, **Veranstaltungsort:** Alte Färberei Guben, 19.00 Uhr
- **25.09.2020: 30 Jahre Deutsche Einheit – Perspektiven Gubener „Wendekinder“, Podiumsgespräch** mit ehemaligen Gubener Schülerinnen und Schülern,  
**Veranstaltungsort:** Pestalozzigymnasium Guben, 19.00 Uhr
- **18.11.2020: 30 Jahre Deutsche Einheit – Vergangenheitsbewältigung ostdeutscher Geschichte,**  
**Referent:** Pfarrer Dr. Johannes Feldmann, Vorsitzender des Diakonischen Rates des DWBO, Berlin,  
**Veranstaltungsort:** Friedenskirche, Dr.-Ayrer-Straße, 19.00 Uhr

Zu den einzelnen Veranstaltungen wird es gesonderte Informationen geben. Wir informieren, damit Sie sich Termine vormerken können.

Ökumenischer Stadtkonvent Guben  
Pfr. i. R. und Rektor i. R. Stefan Süß

**DAS BESTE ZUM Muttertag**

**Kay Dörfel** **Cindy Berger**

**09.05. Alte Färberei 2020 Guben**

Eintritt: 18,00 €, Beginn: 15:00 Uhr

Vorverkaufsstellen: Bürgerservice der Stadt Guben und Marketing und Tourismus Guben e. V.

## Verkaufsoffene Sonntage 2020 im gesamten Gubener Stadtgebiet

|            |   |
|------------|---|
| 09.02.2020 | Hausmesse bei Hoffmann-Möbel  |
| 08.03.2020 | Frauentag   |
| 17.05.2020 | Stadtfest „Frühling an der Neiße“   |
| 29.11.2020 | Start in den Advent mit Lichterfest   |
| 13.12.2020 | Weihnachtsmarkt   |
| 11.10.2020 | Hausmesse bei Hoffmann-Möbel nur für den WK II West - Bereich Friedrich-Schiller-Straße |



## Notdienste

### Notdienste

Leitstelle: Telefon 0355 632144 (Notruf: 112), Krankentransport: Telefon 0355 632112 oder 035519222

**Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst**, Tel.-Nr. 116 117. Notdienstzeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag: 19 – 7 Uhr, Mittwoch, Freitag: 13 – 7 Uhr, Samstag, Sonntag durchgängig

**Zahnärztlicher Notdienst** gilt für Guben, Forst und Spremberg, Tel: 01805 582223721 (kostenpflichtig)

**Notruf und Beratungstelefon für Frauen** zum Thema häusliche Gewalt: 0160 91306095.

### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

In Notfällen und bei Nichterreichbarkeit Ihres Haustierarztes steht außerhalb der Sprechstunden folgender Tierarzt zur Verfügung: Der Dienst beginnt Freitag 16 Uhr und endet am Freitag der darauffolgenden Woche um 6 Uhr.

#### 31.01. - 07.02.2020

Dr. Germann, Marion (Beeskow) Tel.: 03366 23204

#### 07.02. - 14.02.2020

Dr. Göritz-Kamisch, Mariana (Steinsdorf) Tel.: 033657 179912 oder 01602134322

#### 14.02. - 21.02.2020

Dr. Horzetzky, Albrecht (Wulkow) Tel.: 0173 6051138

#### 21.02. - 28.02.2020

TA Kahlisch, Roman (Eisenhüttenstadt) Tel.: 03364 750575

### Apotheken-Bereitschaftsdienst

Die angegebenen Apotheken sind von 08:00 bis 08:00 Uhr des Folgetages dienstbereit.

**31.01.2020** Fuchs-Apotheke, Klaus-Herrmann-Straße 19, 03561 52062, 03172 Guben

**01.02.2020** Magistral-Apotheke, Lindenallee 13, 03364 43215, 15890 Eisenhüttenstadt

**02.02.2020** Weiße-Apotheke, Berliner Straße 13/16, 03561 43891, 03172 Guben

**03.02.2020** Rosen-Apotheke, Inselblick 14, 03364 61384/15890, Eisenhüttenstadt

**04.02.2020** Kloster-Apotheke, Frankfurter Straße 26, 033652 8052, 15898 Neuzelle

**05.02.2020** Apotheke im City-Center, Nordpassage 1, 03364 413545, 15890 Eisenhüttenstadt

**06.02.2020** Stadt-Apotheke, Berliner Straße 43/44, 03561 2430, 03172 Guben

**07.02.2020** Galenus-Apotheke, Friedrich-Engels-Straße 39 a, 03364 44150, 15890 Eisenhüttenstadt

**08.02.2020** Alexander-Tschirch-Apotheke, Karl-Marx-Straße 52/54, 03561 2387, 03172 Guben

**09.02.2020** Punkt-Apotheke, Fürstenberger Straße 1 A, 03364 751075, 15890 Eisenhüttenstadt

**10.02.2020** Altstadt-Apotheke, Königstraße 56, 03364 29197, 15890 Eisenhüttenstadt

**11.02.2020** Schiller-Apotheke, Friedrich-Schiller-Straße 5 d, 03561 540727, 03172 Guben

**12.02.2020** Adler-Apotheke, Schulstraße 8, 035601 22074, 03185 Peitz

**13.02.2020** Märkische Apotheke, Karl-Marx-Straße 34, 03364 455050, 15890 Eisenhüttenstadt

**13.02.2020** Fuchs-Apotheke, Klaus-Herrmann-Straße 19, 03561 52062, 03172 Guben

**14.02.2020** Magistral-Apotheke, Lindenallee 13, 03364 43215, 15890 Eisenhüttenstadt

**15.02.2020** Weiße-Apotheke, Berliner Straße 13/16, 03561 43891, 03172 Guben

**16.02.2020** Rosen-Apotheke, Inselblick 14, 03364 61384, 15890 Eisenhüttenstadt

**17.02.2020** Kloster-Apotheke, Frankfurter Straße 26, 033652 8052, 15898 Neuzelle

**18.02.2020** Apotheke im City-Center, Nordpassage 1, 03364 413545, 15890 Eisenhüttenstadt

**19.02.2020** Stadt-Apotheke, Berliner Straße 43/44, 03561 2430, 03172 Guben

**20.02.2020** Galenus-Apotheke, Friedrich-Engels-Straße 39 a, 03364 44150, 15890 Eisenhüttenstadt

**21.02.2020** Alexander-Tschirch-Apotheke, Karl-Marx-Straße 52/54, 03561 2387, 03172 Guben

**22.02.2020** Punkt-Apotheke, Fürstenberger Straße 1 A, 03364 751075, 15890 Eisenhüttenstadt

**23.02.2020** Altstadt-Apotheke Königstraße 56, 03364 29197, 15890 Eisenhüttenstadt

### DRK-Blutspendetermine in Guben

Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Niederlausitz e. V., Geschäftsstelle Guben, Kaltenborner Str. 96, Tel. 62811-0

[www.drk-niederlausitz.de](http://www.drk-niederlausitz.de), E-Mail: [guben@drk-niederlausitz.de](mailto:guben@drk-niederlausitz.de)

**07.02.2020** 12 - 16 Uhr Naemi-Wilke-Stift Guben, Dr.-Ayrer-Str. 1-4

**27.02.2020** 15 - 19 Uhr DRK-Begegnungszentrum Guben, Otto-Nuschke-Str. 24

### Kleiderkammer Guben

**Die Kleiderkammer Guben befindet sich in der Friedrich-Engels-Str. 67 gegenüber vom Freibad.** Die Kleiderkammer ist Dienstag und Donnerstag jeweils von 9 Uhr bis 12 Uhr und 12:30 Uhr bis 14:30 Uhr für Sie geöffnet.

#### Was gibt es in den Kleiderkammern?

- zeitgemäße Bekleidung, gut erhaltene Kleider, Hosen, Jacken und Mäntel, Schuhe und Stiefel für Sommer & Winter, Wäsche, Bettzeug und Decken

#### Wer erhält Kleidung?

- Sozialhilfeempfänger, Nichtsesshafte, Flüchtlinge, Menschen in akuten Notlagen

### Veranstaltungsplan DRK-Begegnungszentrum Guben Februar 2020

**04.02.20**  
14:00 - 16:00 Uhr Spielenachmittag im DRK-Begegnungszentrum

**11.02.20**  
14:00 - 16:00 Uhr Spielenachmittag im DRK-Begegnungszentrum

**12.02.20**

10:00 - 11:30 Uhr Kassierung DRK-Beitrag, Geschäftsstelle, Kaltenbornerstr. 96

**17.02.20**

09:00 - 11:00 Uhr Frühstück (Voranmeldung bis 11.02. erwünscht)

**18.02.20**

14:00 - 16:00 Uhr Spielenachmittag im DRK-Begegnungszentrum

**25.02.20**

14:00 - 16:00 Uhr Spielenachmittag im DRK-Begegnungszentrum

Alle Voranmeldungen bitte über folgende Tel-Nr.: 03561 6281160 oder 03561 6281110

Wir würden uns freuen, Sie zu unseren Freizeitangeboten im DRK-Begegnungszentrum in der Otto-Nuschke-Str. 24 begrüßen zu dürfen. Bis dahin wünschen wir Ihnen eine angenehme Zeit bei bester Gesundheit!

*Ihr Team der Seniorenbegegnungsstätte des DRK KV NL e. V. Guben - Melanie Fanghänel*

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelisch Freikirchliche Gemeinde Guben

Dr.-Ayrer-Str. 18, Gemeindezentrum Friedenskirche, jeden Sonntag 10 Uhr Gottesdienst

### Katholische Kirche Guben, Reichenbach

Pfarramt Sprucker Straße 85, [www.katholische-kirche-guben.de](http://www.katholische-kirche-guben.de)  
 Sonntagsmesse 9:00 Uhr in der Pfarrkirche, Rosenweg 14  
 Hl. Messe auf Polnisch (Msza w. w. j. zyku polskim) jedem 2. Sonntag im Monat  
 10:30 Uhr in der Pfarrkirche  
 Wochentagsmessen in der Kapelle des Pfarrhauses, Sprucker Straße 85  
 Mi., Do., Sa. 8:00 Uhr  
 Di., Fr. 18:30 Uhr

- 02.02.20** 09:00 Uhr Hl. Messe, Pfarrkirche
- 09.02.20** 09:00 Uhr Hl. Messe, Pfarrkirche
- 12.02.20** 09:00 Uhr Seniorenmesse, Kapelle, anschl. Seniorenfrühstück mit geistl. Impuls
- 16.02.20** 09:00 Uhr Hl. Messe, Pfarrkirche
- 19.02.20** 09:00 Uhr Hl. Messe mit Kurzpredigt, Kapelle
- 23.02.20** 09:00 Uhr Hl. Messe, Pfarrkirche
- 26.02.20** 18:30 Uhr Hl. Messe mit Spendung des Aschenkreuzes, Pfarrkirche
- 29.02.20** 19:00 Uhr Lobpreisabend, Pfarrkirche

### Selbstständige Evangelisch-Lutherische Kirche, Gemeinde Des Guten Hirten Guben

Berliner Straße, Ecke Straupitzstr.  
 Kindergottesdienst wird (bei Bedarf) für Kinder bis zum 2. Schuljahr angeboten. Gottesdienste in der Kirche Des Guten Hirten.  
[www.selk-guben.de](http://www.selk-guben.de)

### Evangelische Kirchengemeinde

- Kirchstraße 2, Region Guben
- 02.02.2020** 10:30 Uhr Zentralgottesdienst, Klosterkirche Guben
  - 09.02.2020** 09:00 Uhr Gottesdienst, Gustav-Adolf-Kirche Kerkwitz
  - 10:30 Uhr Gottesdienst, Pfarrhaus Klosterkirche Guben
  - 16.02.2020** 09:00 Uhr Gottesdienst, Dorfkirche Pinnow

- 10:30 Uhr Abendmahl-Gottesdienst, Pfarrhaus Klosterkirche Guben
- 10:30 Uhr Gottesdienst, Dorfkirche Atterwasch
- 19:30 Uhr Taizé-Andacht, Dorfkirche Bomsdorf
- 20.02.2020** 09:00 Uhr Gottesdienst, Kirche Groß Breesen
- 23.02.2020** 10:30 Uhr Gottesdienst, Pfarrhaus Klosterkirche Guben
- 10:30 Uhr Gottesdienst, Dorfkirche Grano

### Heilsarmee Guben

Brandenburgischer Ring 55  
 jeden Sonntag 17 Uhr Gottesdienst mit anschließendem Snack, jeden Donnerstag 10 Uhr Bibelstunde, jeden 1. Donnerstag im Monat 9 Uhr Frauenfrühstück  
 Second Hand Shop geöffnet Montag, Mittwoch 9 - 11 Uhr, Dienstag, Donnerstag 14 - 16 Uhr. Günstige Kleidung für Kinder und Erwachsene, teilweise sogar neu.



### Was-Wann-Wo

#### Bürgerservice der Stadt Guben

Gasstraße 4, Tel.: 03561 6871 0, Fax: 03561 68714917  
**Service-Hotline: 03561 6871-2000**  
 E-Mail: [service-center@guben.de](mailto:service-center@guben.de)

#### Öffnungszeiten:

- Montag 8 bis 16 Uhr
- Dienstag 8 bis 18 Uhr
- Mittwoch 8 bis 14 Uhr
- Donnerstag 8 bis 18 Uhr
- Freitag 8 bis 14 Uhr
- Samstag 9 bis 12 Uhr (in gerader Kalenderwoche)

#### Sprechzeiten der Mitarbeiter der Stadtverwaltung:

- Dienstag 9 bis 12 Uhr und 13 bis 18 Uhr
- Donnerstag 9 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr

### Freizeitbad Guben

#### Save the date – 24h Schwimmen – 4. April (12 Uhr) bis 5. April 2020 (12 Uhr)

Über den Internetauftritt unter [www.guben.de/freizeitbad](http://www.guben.de/freizeitbad) können jederzeit sämtliche Angebote sowie Änderungen der Öffnungszeiten eingesehen werden.

#### reguläre Öffnungszeiten Freizeitbad:

- Montag kein öffentlicher Badebetrieb  
13:00 – 15:00 Uhr Seniorenschwimmen  
15:00 Uhr Vereinsschwimmen
- Dienstag 09:00 – 22:00 Uhr  
bis 13:00 Uhr Schulschwimmen
- Mittwoch 09:00 – 22:00 Uhr  
bis 10:00 Uhr Schulschwimmen
- Donnerstag 09:00 – 22:00 Uhr  
bis 13:00 Uhr Schulschwimmen
- Freitag 09:00 – 22:00 Uhr
- Samstag 11:00 – 18:00 Uhr  
10:00 Uhr Babyschwimmen
- Sonntag und Feiertag 10:00 – 18:00 Uhr

#### Zu folgenden Zeiten ist die Badnutzung durch Kursangebote eingeschränkt:

- Montag 13:30 – 14:15 Uhr Reha – Sport  
16:00 – 16:50 Uhr Reha – Sport  
18:00 – 18:45 Uhr Aqua - Kurs  
19:00 – 19:45 Uhr Aqua – Kurs
- Dienstag 13:45 – 14:15 Uhr Aqua – Kurs

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| 14:00 – 14:45 Uhr | Reha – Sport |
| 14:45 – 15:30 Uhr | Reha – Sport |
| 18:00 – 18:45 Uhr | Aqua – Kurs  |
| 19:30 – 20:15 Uhr | Aqua – Kurs  |
| Mittwoch          |              |
| 10:00 – 11:00 Uhr | Reha – Sport |
| 11:00 – 11:45 Uhr | Aqua – Kurs  |
| 16:30 – 17:15 Uhr | Aqua – Kurs  |
| 18:30 – 19:15 Uhr | Aqua – Kurs  |
| Donnerstag        |              |
| 12:30 – 13:15 Uhr | Aqua – Kurs  |
| 16:00 – 16:45 Uhr | Reha – Sport |
| 18:00 – 18:45 Uhr | Aqua – Kurs  |
| Freitag           |              |
| 11:00 – 11:45 Uhr | Aqua – Kurs  |
| 16:00 – 17:00 Uhr | Reha – Sport |
| 17:00 – 18:00 Uhr | Reha – Sport |
| 18:00 – 18:45 Uhr | Aqua – Kurs  |

**Saunabereich:**

|                      |                   |                 |
|----------------------|-------------------|-----------------|
| Montag               | 13:00 – 20:00 Uhr |                 |
| Dienstag             | 09:00 – 22:00 Uhr | nur Frauensauna |
| Mittwoch – Freitag   | 09:00 – 22:00 Uhr |                 |
| Samstag              | 11:00 – 18:00 Uhr |                 |
| Sonntag und Feiertag | 10:00 – 18:00 Uhr |                 |

Am Tag des Geburtstages haben Besucher freien Eintritt.

Für die Teilnahme am Aquakurs ist der Kauf einer 10er-Karte erforderlich. Für den Reha-Sport ist ein Rezept erforderlich. Anmeldung bei Mario König unter Telefonnummer: 0160 2027026 oder in der Flex-Fitness-Oase.

Für den Reha-Sport am Montag ist die Anmeldung an Steffi Wagenknecht unter der Telefonnummer: 0176 45890926 zu richten.

**Stadtbibliothek Guben**

Gasstraße 6, Tel. 6871 2300, Fax 6871 2340, E-Mail: bibo@guben.de

**Öffnungszeiten:**

|                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| Montag bis Freitag | 09:00 – 19:00 Uhr |
| Samstag            | 09:00 – 12:00 Uhr |

**Angebote**

- Internetarbeitsplätze
- Gemütliche Lesecken
- Veranstaltungen im Bücherfrühling und Leseherbst
- Bibliothekseinführungen
- Veranstaltungen für Vereine, Schulen und Kindertagesstätten
- Bilderbuchkino
- Veranstaltungen zur Leseförderung
- Ständig großer Bücherflohmarkt
- Auf Wunsch mobiler Bibliotheksdienst

**Stadt- und Industriemuseum**

Gasstraße 5, Tel. 68712100, www.museen-guben.de  
E-Mail: stadt-und-industriemuseum@guben.de

**Öffnungszeiten:**

Januar bis März sowie November bis Dezember (Winter)

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Montag und Samstag:   | geschlossen                                      |
| Dienstag bis Freitag: | 12 bis 17 Uhr                                    |
| Sonntag:              | 14 bis 17 Uhr (jeder 2. und 4. Sonntag im Monat) |
| Feiertag:             | 14 bis 17 Uhr                                    |

**April bis Oktober (Sommer)**

|                       |               |
|-----------------------|---------------|
| Montag und Samstag:   | geschlossen   |
| Dienstag bis Freitag: | 12 bis 17 Uhr |
| Sonntag/Feiertag:     | 14 bis 17 Uhr |

Nach Absprache – vor allem für museumspädagogische Angebote für Kitas und Schulen – kann auch an anderen Tagen sowie vormittags geöffnet werden.

**Sonderausstellungen:**

28.11.2019 - 29.02.2020 „Sandmann, lieber Sandmann...“

Ständig über VR-Brille „Alte Handwerke“

**Museum „Sprucker Mühle“**, Mühlenstraße 5, www.museen-guben.de

Besichtigung der ständigen Ausstellung nur nach vorheriger Anmeldung unter 03561-6871-2100 möglich!

**Ausstellungen zur Geschichte der Gubener Tuche und des Chemiefaserwerkes**

des Gubener Tuche und Chemiefasern e. V. im Ausstellungsraum der Stadtverwaltung (unter der Musikschule), Friedrich-Wilke-Platz, Tel. 03561 559-5107

**Öffnungszeiten:**

|                      |               |
|----------------------|---------------|
| Dienstag bis Freitag | 12 bis 17 Uhr |
| Sonntag              | 14 bis 17 Uhr |

Samstag und an Feiertagen nach telefonischer Absprache

**Treff am Schillerplatz**

Fr.-Schiller-Straße 16b, Tel. 559872 oder 547145

**Montag bis Donnerstag, 8 bis 12 Uhr und 14 bis 17 Uhr sowie am Freitag, 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr mit täglichen Veranstaltungen geöffnet.** Die Freiwilligenagentur Guben ist zu den Öffnungszeiten erreichbar, Terminvereinbarung ist erwünscht.

|                  |                    |                          |
|------------------|--------------------|--------------------------|
| Jeden Dienstag   | 9 bis 13 Uhr       | Sprechstunde der Polizei |
| Jeden Mittwoch   | 9:30 bis 10:30 Uhr | Polnisch-Kurs            |
| Jeden Donnerstag | 9 bis 11 Uhr       | Frühstück im Treff       |
|                  | 16 bis 18 Uhr      | Aquarell-Kurs            |

**Wohnpark Obersprucke**

Stadtteilbüro „Wohnpark Obersprucke“ - WK II, Viktoriya Scheuer, Friedrich-Schiller-Straße 16 a, Tel.: 03561 5132480, Sprechstunde: Montag 09:00 - 13:00 Uhr, Donnerstag 12:00 - 16:00 Uhr, Zuständig für das Kulturzentrum Obersprucke, Fr.-Schiller-Str. 24, E-Mail: viktoriya.scheuer@wohnen-in-guben.de

Stadtteilbüro „Wohnpark Obersprucke“ - WK IV, Rally Ewersbach, Klaus-Herrmann-Straße 20 (EG Ärztehaus), Tel.: 03561 52184, Sprechstunde: Montag 12:00 - 16:00 Uhr, Donnerstag 09:00 - 13:00 Uhr, E-Mail: rally.ewersbach@wohnen-in-guben.de

**Begegnungszentrum der Volkssolidarität**

Berliner Straße 35, Telefon: 03561 2255, Montag, Donnerstag 8 - 17 Uhr, Freitag 8 -12 Uhr geöffnet, www.volkssolidaritaet.de

**Marketing und Tourismus Guben e. V.**

Touristinformation in der Frankfurter Straße 21, Tel.: 03561 3867

E-Mail: ti-guben@t-online.de

Internet: **www.touristinformation-guben.de**

**Öffnungszeiten:**

**Montag bis Freitag von 9 bis 17 Uhr (Januar-März),  
Montag bis Freitag von 9 bis 18 Uhr (April-Dezember),  
Samstag von 9 bis 13 Uhr (ganzjährig)**

Folgender Service im Angebot: Gästeberatung und Gästebetreuung/Vermittlung von Übernachtungsangeboten/Verkauf von regionalen Produkten und Souvenirs/Ticketverkauf regionaler Veranstaltungen/Angebote zu geführten Radwanderungen/Stadtführungen

**Lebenshilfe Guben e. V.**

Bahnhofstraße 5, Tel. 03561 431665, www.lebenshilfe-guben.de, Sprechzeiten: Donnerstag 9 - 12 Uhr, 13 - 15 Uhr oder nach Vereinbarung. Frühförder- und Beratungsstelle, Integrationskinderta-



gesstätte „Regenbogen“, Familienentlastender Dienst, Wohnstätte für geistig Behinderte, Betreute Wohngruppe, Ambulant betreutes Wohnen.

### **Pflegestützpunkt für den Landkreis Spree-Neiße**

Kostenfreie Beratung sowie Informationen zu allen Fragen rund um das Thema Pflege. Sprechzeiten: Dienstag 8 - 12 Uhr, 13 - 18 Uhr, Donnerstag 8 bis 12 Uhr, 13 bis 16 Uhr sowie nach Vereinbarung.

- Forst, Heinrich-Heine-Straße 1 (im Gebäude des Landkreises)
- Telefon Pflegeberaterinnen: 03562 986-15098 und 986-15099  
Sozialberaterin: 03562 986-15027

### **Betreuungsverein Lebenshilfe Brandenburg e. V.**

Beratung und Weiterbildung ehrenamtlicher rechtlicher Betreuer und Bevollmächtigter.

Betreuungsstelle Guben: Mittelstraße 17, Telefon: 03561 6829050, guben@lebenshilfe-betreuungsverein.de. Beratungszeiten: Dienstag: 9 - 12 Uhr, Mittwoch: 14 - 16.30 Uhr und nach Vereinbarung.

### **Immanuel Albertinen Diakonie**

#### **Immanuel Suchthilfeverbund Guben**

- Wohneinrichtung für abhängigkeitskranke Menschen  
Leitung/Verwaltung: Alte Poststr. 41c, 03561 686765
- Suchtberatungsstelle, amb. Suchtnachsorge, Selbsthilfe, amb. Eingliederungshilfen, amb. Betreutes Wohnen: Alte Poststr. 15  
Mietwohnungen und Begegnungsstätte: Alte Poststr. 15 und 42  
www.guben.immanuel.de

### **Caritas Kontakt- und Beratungsstelle (KBS) für Menschen mit psychischen Beeinträchtigungen**

Berliner Straße 15/16, Tel.: 03561 548757,  
E-Mail: KBS.Spree-Neisse@caritas-cottbus.de,  
Öffnungszeiten: Montag 10 – 16 Uhr,  
Donnerstag 12 – 16 Uhr. Beratungen für  
Klienten und Angehörige nach Vereinbarung.



### **Erziehungs- und Familienberatungsstelle „Haus Elisabeth“**

des Naemi-Wilke-Stifts Guben, Wilkestraße 14, Tel.: 03561 403219,  
E-Mail: beratungsstelle@naemi-wilke-stift.de, kostenfreie Beratung für Familien- und Erziehungshilfe: Erziehungsberatung, Ehe- und Lebensberatung von Montag – Freitag flexibel nach individueller Absprache. www.naemi-wilke-stift.de

### **Begegnungszentrum Schillertreff**

Haus der Familie Guben e. V., Friedrich-Schiller-Str. 16b, Tel. 03561 559872, Beratungstermine zu Flüchtlingsangelegenheiten, wie Spenden oder ehrenamtliches Engagement, können telefonisch vereinbart werden.

### **Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung (EUTB)**

niedrigschwellige, kostenlose und unabhängige Beratung zu allen Fragen der Rehabilitation und Teilhabe nach dem Bundesteilhabegesetz BQS GmbH Döbern, Charlottenstraße 11, 03149 Forst (Lausitz), Telefon: 03562 693 53000, www.bqs-gmbh-doebern.de